

La Patrie

DU DIMANCHE

5 NOVEMBRE 1961 CANADA 15¢ ÉTATS-UNIS 20¢

Prêt
d'honneur

La Tour Eiffel
se refait une beauté

Le plus petit
et le plus grand
des joueurs de golf

L'Ange Gabriel fut envoyé dans
une ville de Galilée appelée
Nazareth, auprès d'une vierge qui
était fiancée à un
homme de la maison de
David, nommé Joseph, et le
nom de la vierge était Marie.

L'Ange lui dit : "Ne craignez
point, vous enfanterez
un fils et vous lui donnerez
le nom de Jésus. Il sera grand ;
on l'appellera Fils du
Très-Haut ; le Seigneur Dieu lui
donnera le trône de David
son père ; il régnera
éternellement sur la maison
de Jacob, et son règne
n'aura point de fin." C'est le
thème du "Roi des Rois", histoire
de l'humanité à la conquête
de la vérité, portée à l'écran.

Pour le rôle de la Vierge,
M.G.M. a choisi une
belle Colleen, la grande actrice
irlandaise Siobhan
McKenna, de la troupe Abbey
Players, de Dublin, étoile
de la scène et de la télévision
européenne et américaine,
dont l'un des succès fut
l'interprétation de
"Saint Joan", de Bernard Shaw.



Rafrâichissement

L'une des plus hautes structures de l'Europe, et l'une des plus controversées, vient de subir une intervention esthétique



Verrue de Paris, la tour Eiffel est devenue son symbole. Elle domine le palais de Chaillot. Sa première plate-forme, à 176 pieds, porte un restaurant; sa deuxième à 360 pieds, un bar; la troisième est à 830 pieds.



Un buste de son constructeur se dresse à la base de la tour Eiffel, louée par ceux-ci, blâmée par ceux-là, mais qui trouva le moyen de se payer la première année de sa construction, soit plus d'un million de dollars. Eiffel fut aussi le constructeur de la base de la statue de la Liberté à N.-Y. et le père de l'aérodynamique.

TOUS LES SEPT ANS environ il convient de lui refaire une beauté. Trente-cinq tonnes de peinture viennent de lui être appliquées. Il faut d'ailleurs près de quinze ans à quinze ouvriers spécialisés pour lui prodiguer les soins voulus d'une année à l'autre.

La Tour Eiffel sera désormais uniformément brune. Elle a perdu ses mouchetures de rouille. Ses 984 pieds la rangent après l'Empire State Building de New-York (1,472 pieds) et la tour de télévision de Tokio (1,082 pieds). Cette dernière est la réplique de celle de la Ville-Lumière.

La tour Eiffel est un brandon de discorde depuis avant même sa construction. "La ville de Paris va-t-elle s'associer plus longtemps aux baroques, aux mercantiles imaginations d'un constructeur de machines, pour s'enlaidir irréparablement et se déshonorer? Car la tour Eiffel, dont la commerciale Amérique elle-même ne voudrait pas, c'est, n'en doutez pas, le déshonneur de Paris." Cette protestation, signée par Victorien Sardou, Alexandre Dumas, Guy de Maupassant, Charles Garnier, Lecomte de Lisle, etc. date de 1887.

La tour fut inaugurée le 6 mai 1889 par le président Carnot. On n'en continua pas moins de critiquer le monument. Paul Verlaine qui avait pris le fiacre pour l'aller voir s'écria en l'apercevant: "Cocher! Demi-tour, jamais je n'ai vu horreur pareille! Ignoble!"

La tour fut prête juste pour l'ouverture de l'exposition de 1889. Le livre d'or fut signé par le président de la République et le prince de Galles, le futur roi Édouard VII. À la fin de l'année, elle était presque payée par les admissions. Elle avait coûté 7,799,401 francs. Ses sept millions de tonnes d'acier ne cessent d'exercer une attraction magnétique sur les touristes du monde entier, qui prennent l'ascenseur, rarement l'escalier, pour monter à la troisième plate-forme de laquelle la vue s'étend à une distance de 120 milles. Les trois plates-formes accessibles au public sont placées, la première à 57 m., la seconde à 115 m., la troisième à 276 m. Au-dessus de la troisième plate-forme, un campanile porte un phare, surmonté lui-même par une quatrième plate-forme où Eiffel avait installé son bureau. La tour appartient à la ville de Paris mais elle est administrée par une société autonome.

Près de 300 personnes y travaillent comme liftiers, inspecteurs, mécaniciens, pompiers, employés de restaurants, vendeurs de souvenirs, etc. Un grand nombre de visiteurs n'y vont que pour l'excellence de ses restaurants. Des mamans s'y rendent avec leurs enfants atteints de la coqueluche. L'altitude est un spécifique. Une autre catégorie de visiteurs qui donne du fil à retordre à la police est celle des acrobates et des fous qui cherchent à escalader la tour pour l'épate ou se suicider. En 1896,

un jeune homme du nom de René Chipon se jeta de la première plate-forme. Son exemple a été suivi depuis par plus de 125 personnes. Le 24 novembre 1926, un aviateur, Léon Collot, tenta de passer entre les quatre pieds à bord de son appareil. Il ignorait que l'espace était barré par les fils des antennes de radio. En 1926, un parachutiste, Marcel Gayet, se jeta dans les airs. Son appareil ne s'ouvrit pas. En 1924, le maire de la commune libre de Montmartre, Pierre Labric, réussit à descendre les marches de la première plate-forme à bicyclette. En 1949, Marie, un éléphant, réussit à remonter cet escalier à pied. La tour est maintenant le baromètre du tourisme. Trente millions de visiteurs depuis 1889.

Son constructeur peut dormir en paix. Les sommes que la tour rapporte à la ville de Paris l'ont vengé. Sa tour faillit s'appeler Bonickausen. C'est le nom que portait le grand-père de Eiffel. En 1880, le tribunal de Dijon autorisa le fils à substituer le surnom d'Eiffel à son véritable patronyme. Alexandre-Gustave Eiffel, né à Dijon, en 1832, mort à Paris en 1923, fut le rénovateur des constructions métalliques. Il construisit plusieurs ponts suivant des méthodes nouvelles. Il édifia le pavillon de la ville de Paris à l'exposition de 1878 et la façade de cette exposition. Compromis à tort dans le krach du canal de Panama dont il avait entrepris la construction des écluses, il s'en tira grâce aux millions de la tour qui lui permirent de se tirer d'embarras. Les études qu'exigea de lui la construction de sa tour le portèrent à s'occuper d'aérodynamique. En 1912, il ouvrit le premier laboratoire d'aérodynamique. Pendant la première grande guerre il se livra à des expériences sur les avions. Il mourut, consolé par la Légion d'honneur, à l'âge de 91 ans. On le considère maintenant comme l'un des précurseurs de l'aéro-dynamique et de l'aviation. ★



Sept millions de tonnes d'acier réunies au moyen de boulons. L'un de ses ascenseurs monte à la première plate-forme.

"Il y a du plaisir à rencontrer les yeux de celui à qui l'on vient de **DONNER**"

-La Bruyère

Eh! qui va là?

En quel honneur?

Les étudiants,

Le Prêt d'honneur.

Texte: Jean Rivard

Photos: Serge Grenier

C'EST UN REFRAIN de Claude Gauthier. C'est sa manière à lui de contribuer à la campagne du Prêt d'Honneur.

Bien que Claude ne soit pas lui-même un carabin, il en a du moins l'âme. Ses meilleurs copains sont des étudiants, et c'est toujours une joie pour lui de chanter dans les collèges ou à l'université. Le public étudiant, selon lui, est à la fois le plus difficile et le plus attachant. Le plus difficile parce qu'on ne lui passe pas n'importe quoi; le plus attachant, parce qu'une fois attrapé, il ne lâche pas.

Claude Gauthier est né au Lac Saguay, dans le bout de Mont-Laurier (là où s'est arrêté le TRAIN DU NORD). Il a grandi au milieu de braves gens, aux godillots bien plantés dans le sol et qui ne connaissent de la vie que le bon côté.

S'il a une philosophie, c'est celle de son père, un grand bonhomme qui a cheminé sur tous les sentiers de son patelin. De lui, Claude a appris le chant de la forêt, de la montagne et des saisons. De lui, il a retenu le secret des gens simples et des hommes heureux qui, dit-on, n'ont point de chemise. De sa mère, il a acquis le goût de la musique.

À seize ans, Claude Gauthier a battu de la semelle les trottoirs gris de la ville. Il en a découvert la mélancolie, il a connu très tôt le sens des mots "malheur", "amour", "humain", "amitié", "nostalgie", et c'est depuis lors qu'il fait des chansons.

Bien qu'il ait à peine vingt-deux ans, il a déjà exercé plusieurs métiers. Il fut successivement garçon d'ascenseur, commis à un comptoir de disques, commis dans une librairie, guide de chasse, chômeur et journalier sur un chantier de construction.

Un jour, lui, sa guitare, ses chansons et son visage de gitan se sont présentés à un concours organisé par un poste local de radio. Claude se classait bon premier et recevait une bourse de près de mille dollars. De nombreux engagements ne tardèrent pas à venir, à disparaître et à revenir.

Le métier de chansonnier n'est pas facile au Canada, surtout pour les débutants. Un jeune chansonnier qui reste fidèle à lui-même et à son public, c'est-à-dire qui n'accepte de faire que de la bonne chanson, peut arriver à joindre les deux bouts mais il est rare qu'il puisse faire une boucle. Les premières années dans le métier, on choisit ou la boucle ou le travail bien fait, rarement les deux. Des compromis de toutes sortes se présentent et si l'artiste est sincère avec lui-même, il les affronte ou il change de métier. Il n'y a point d'alternative.

Claude Gauthier a choisi le travail bien fait. Léo Ferré dirait de lui qu'il a choisi "le métier de chansonnier" avant "le métier de vedette". Pour lui, la chanson est une forme de littérature et une forme de musique et il n'y a qu'une littérature, qu'une musique, c'est la bonne, c'est celle qu'on fait avec son âme et son cœur.

"La chanson est une forme d'expression aussi noble et aussi complète que la littérature, nous dit-il. D'ailleurs, la littérature française ne tire-t-elle pas ses origines de l'alliance entre la poésie et la musique?"

Un Ferré, un Leclerc ou un Brel compose des chansons comme un écrivain écrit des romans ou des essais. Il arrive quand même que des écrivains de renom s'adonnent à la chanson. Citons entre autres Jean Cocteau, Marcel Aymé, François Mauriac, Raymond Queneau . . .

"La chanson emprunte-t-elle plus à la littérature qu'à la musique?"

— La chanson est un art en soi. Un art bien défini, avec des lois, des règles. On peut écrire des poèmes et des musiques sans produire une chanson. Il manque d'ailleurs l'alliance entre les deux.

— Vous avez connu la ville et la campagne, laquelle vous a le plus inspiré?

— Quand je parle de la ville c'est une chanson triste, quand je parle de la campagne, c'est une chanson moins triste . . .

— Pour un chansonnier, le difficile n'est pas tant d'avoir une bonne conception de la chanson comme de la garder intacte. On ne compose pas des chansons pour faire des disques. Le disque ne doit pas être un but mais un moyen de diffusion. Pour Claude Gauthier, l'important n'est pas de faire un long-jeu par année ou d'avoir le plus grand nombre d'admirateurs et d'admiratrices possible, c'est de savoir discerner.



Claude Gauthier . . . et ce livre qu'on arrête de lire pour écouter la ville . . .

Le petit géant du GOLF

Autodidacte, Jerry Barber est le plus invraisemblable des champions



Le champion n'est pas beaucoup plus grand que son sac. Lorsqu'il ne prend pas part à un tournoi de championnat, Jerry agit comme professionnel au Wilshire Country Club, non loin de Los-Angeles.

HOMME DE MAISON . . . portant lunette comme un professeur, Jerry, 45 ans, est l'homme le plus âgé à avoir remporté le championnat de l'Association professionnelle des golfeurs. Il est aussi le plus petit, 5 pieds et 5 pouces, et le plus léger, 131 livres. Si peu imposant qu'il soit, il sait s'imposer sur le terrain.

Le champion de la PGA attribue ses succès à une étude scientifique du jeu et à son assiduité à l'entraînement. Il ne fume pas, ne boit pas et travaille

ferme sept jours par semaine pour se maintenir en forme. Il s'astreint à au moins cent lancers par jour, lève des poids, fait de la culture physique. Qu'il parle au téléphone, qu'il regarde la télévision ou qu'il attende la lumière verte à un coin de rue, il exerce ses mains sur les poignées de bois fixées à un puissant ressort.

Fils d'un cultivateur de l'Illinois, il s'éprit du golf au moment où il se fit caddy à l'âge de six ans. Il a passé depuis toute sa vie sur la pelouse.



Au volant de son auto, en regardant la télévision, en parlant au téléphone, il ne cesse de manier cet exercice afin de se faire une bonne poigne.

Le golf et sa famille sont les deux grandes amours de sa vie. Cette photo de sa famille fut prise près de la piscine de sa demeure à LaCanada, Californie: de g. à d.: Roger, 3 ans, Jerry, Lucile, son épouse; Tom, 18 ans; Sally, 9 ans; Nancy, 15 ans, et Sandra, 9 ans, jumelle de Sally.

Photos UPI



Une ex-bergère épouse un futur roi

La famille royale de Grèce a le plaisir et l'honneur de faire part du mariage de la princesse

Sophie, 25 ans, à Don Juan Carlos de Bourbon, 23 ans

LA NOUVELLE a été annoncée en l'absence du roi Paul par le prince héritier Constantin, régent, d'une voix étranglée par l'émotion. Les fiançailles ont été célébrées à Lausanne, Suisse, à un dîner offert par l'ex-reine d'Espagne, Victoria-Eugénie, grand-mère du fiancé et petite-fille de la reine Victoria d'Angleterre. La princesse Sophie, de religion grecque orthodoxe, se convertira au catholicisme. Le changement n'offre d'ailleurs aucune difficulté, la religion officielle de la Grèce, étant demeurée toujours très proche de Rome. La nouvelle a été accueillie avec joie à Athènes. Un salut de 21 coups de canon fut tiré. Les fiancés furent accueillis à l'aéroport par la famille royale grecque à Genève. Juan Carlos salua la foule de la main, mais la princesse Sophie qui portait une robe vert pâle et un manteau de printemps, empêcha son fiancé de répondre aux acclamations de la foule.

Si l'on excepte quelques familles, le métier de roi n'est pas un lit de roses. Celle d'Espagne et celle de Grèce ont eu plus que leur part d'infortune. Georges Ier, de Grèce, fut assassiné en 1913. Son fils, Constantin, dut abdiquer en 1917 en faveur de son fils, Alexandre Ier. Celui-ci mourut dans des circonstances étranges en 1920. Constantin remonta sur le trône et régna jusqu'à sa mort en 1922. Son successeur, Georges II, dont la femme divorcée mourut à Cannes, fut détrôné en 1924 par la proclamation de la république. La monarchie restaurée en 1935, Georges II reprit le sceptre pour cinq ans. En 1940, l'invasion allemande le força de quitter son pays. Il n'y rentra qu'en 1946 et il mourut l'année suivante. Le roi actuel, Paul, règne depuis 1957. C'est un record. Les républicains ne restent pas inactifs, cependant. Ils reprochent à la reine Frederika, de seize ans la cadette de son mari, sa qualité d'étrangère, son goût du luxe et certains favoritismes.

Celle-ci est née dans le château médiéval de Blankenburg, Allemagne, le 18 avril 1917. Après son mariage au prince Paul, elle apprit le grec et embrassa la religion orthodoxe et fit apprendre le français plutôt que l'allemand à ses enfants. Née princesse de Hanovre et duchesse de Brunswick et Lunebourg, elle avait 19 ans, lorsqu'elle fit la rencontre du prince en Italie.

Pendant des années, la princesse Sophie fut pensionnaire d'une école pour futures têtes couronnées, au château de Salem, en Allemagne. Le directeur de cet internat, le prince Georges de Hanovre, frère de la reine Frederika, était son oncle. Cet éducateur original inscrivait au programme scolaire des matières comme le jardinage et l'élevage. Sophie menait souvent les moutons dans les pâturages. On pouvait la prendre pour une véritable bergère. Sophie vint au monde un an après le mariage de ses parents, le 2 novembre 1938. La guerre de 1939 venait d'éclater. Son père, frère du roi Georges II, appartenait au camp des alliés. Sa mère, princesse allemande, était la petite-fille du dernier kaiser, Guillaume II.

La famille dut se séparer. Le prince Paul partit pour le front et Sophie, sa mère et son petit frère, le Prince Constantin, prirent l'avion qui les conduisit dans l'île de Crète. Le roi Georges partit pour Londres. La famille royale dut de nouveau chercher refuge à Alexandrie où les conduisit un destroyer britannique. À l'avance de Rommel, nouvel exode. La reine Frederika, Sophie et Constantin, repartirent pour le Cap. Ce n'est qu'en 1946 que les exilés rentrent à Athènes. En 1949, le prince Paul devient roi. Sophie a onze ans. Les malheurs l'ont rendue d'une timidité malade. Elle fut cependant très admirée lors des croisières royales de l'"Agamemnon" et de l'"Achilleus", organisées par sa mère. La rumeur

publique l'a mariée à un prince allemand puis à un milliardaire, Georges Livanos, beau-frère d'Aristote Onassis et de Stavros Niarchos. Elle a accompagné ses parents au cours d'une visite officielle à Paris et sa mère aux États-Unis, où la reine était venue, officieusement, étudier la physique nucléaire. Elle dansa jusqu'aux petites heures du matin à Beverley Hills avec des Don Juan aussi acceptables (la reine l'avait exigé) que Henry Fonda, Robert Stack, et Ronnie Burns, fils de George Burns et Gracie Allen.

Le prétendant de la princesse aux yeux et aux cheveux noirs et prétendant au trône d'Espagne, Don Juan Carlos, est un grand jeune homme de six pieds, blond, basané, aux yeux bleu-vert, aux longs cils relevés. Il est le fils aîné (maintenant l'unique) du prétendant au trône d'Espagne, Don Juan de Bourbon y Battenberg, fils du dernier roi d'Espagne, Alphonse XIII, chiffre fatidique. Il est né à Rome, a été élevé en Italie et en Suisse. Franco l'a obligé à rentrer en Espagne en 1948 afin d'y recevoir une éducation franchement espagnole. Il a suivi les cours du collège naval de Pontevedra et de l'Académie aéronautique espagnole. À partir de 1960 il a potassé la sociologie et le droit de l'université de Madrid.

Bien que Franco soit le chef de l'État depuis 1939, l'Espagne est officiellement une monarchie, même si le trône est vacant depuis 1931. C'est le caudillo lui-même qui a présenté la loi de succession au trône en 1947. D'après cette loi, le général lui-même nommerait un conseil de la couronne de cinq membres chargés de déterminer le moment favorable à un rétablissement de la royauté en Espagne. Le futur roi devra être Espagnol, catholique et avoir trente ans.

Le père de Carlos voulait envoyer son fils à l'université de Gand, Belgique, qui fit jadis partie de l'empire de Charles-Quint. Franco ne l'a pas voulu. Le général désirait recevoir Juanito dans une école militaire espagnole pour lui apprendre lui-même son métier de futur roi. Le favori de Franco est donc ce jeune allérez (lieutenant), petit-fils de l'ex-roi Alphonse XIII, et le prince de la dernière chance. Il est le seul rejeton d'une famille, sur laquelle tant de malheurs se sont acharnés.

C'est au cours d'une fête donnée à sa fille, Maria del Pilar, que le prétendant renonça au trône en faveur de son fils, fête donnée à l'Estoril, sur la côte portugaise. Le prétendant céda aux objurgations des deux mille invités. Juanito est le dernier espoir des Bourbons. Un fils d'Alphonse XIII renonça à ses droits au trône pour épouser une Cubaine. Il divorça pour épouser une autre cubaine qu'il divorça également. En 1938, il succombait à l'hémophilie, maladie héréditaire de la famille. Alphonse XII mourut de tuberculose à 29 ans. Six mois plus tard sa veuve mettait au monde un fils auquel les ministres exigèrent que l'on donnât le titre d'Alphonse XIII, malgré les dernières volontés de son père.

Le 13 août 1934, un autre enfant, Gonzalo, succomba à dix-neuf ans à la suite d'un léger accident dans le village autrichien de Krumpendorf. Encore l'hémophilie, maladie héréditaire transmise par les femmes aux enfants mâles, qui fait que le sang ne se coagule pas et qu'une simple coupure peut provoquer une hémorragie mortelle. Jaime, né sourd et muet, a renoncé au trône. Des quatre frères, Don Juan, fils d'Alphonse XIII et père de Juanito, fut le seul que la maladie épargna. Mais il n'en fut guère plus heureux. L'un de ses quatre enfants, deux garçons et deux filles, Margharita, est née aveugle. Alfonso s'est tué accidentellement d'un coup de revolver. Juanito reste donc l'unique héritier de la couronne d'Espagne, son père ayant été écarté par Franco, qui n'a pas oublié que celui-ci demanda sa destitution en 1945.



La Princesse Sophie et Don Juan Carlos sourient à leur bonheur dans les jardins du palais royal Tatoi d'Athènes, que le roi des Hellènes abandonna un jour pour se retirer dans une modeste villa afin de faire taire les reproches de vie trop coûteuse que formula ouvertement le parlement.

Dans un verre...

mettez de la glace...

et un zeste de citron... versez-y

du vermouth

MARTINI & ROSSI

"la vie sourit

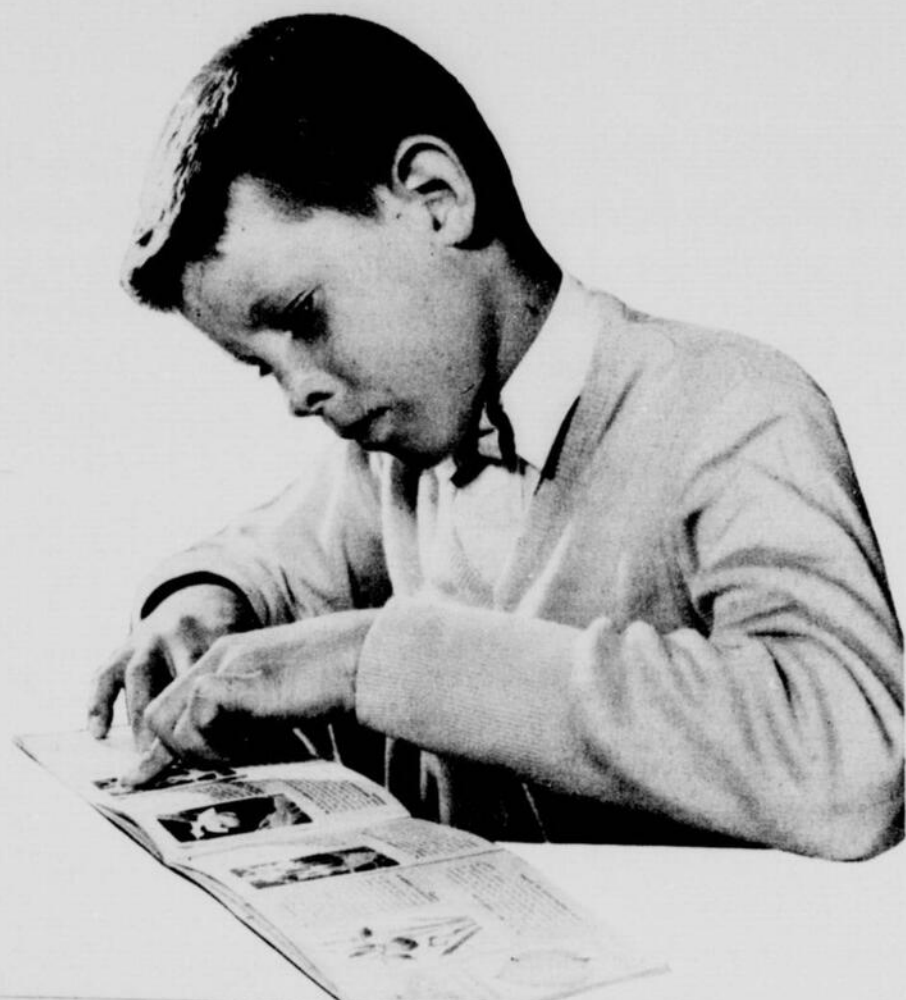
avec Martini & Rossi

on the
rocks"!

Embouteillé
en Italie

OFFICE GENERAL DES GRANDES MARQUES, LTÉE • MONTREAL

obtenez votre album descriptif des illustrations de **Fleurs sauvages** DE L'AMÉRIQUE DU NORD



© 1960 National Wildlife Federation

**SEULEMENT
25¢**

chez la plupart des
épiciers ou en utilisant
le coupon ci-dessous

CLUB DES NATURALISTES BROOKE BOND

Après avoir collé leurs 48 illustrations dans leur album, les jeunes collectionneurs peuvent devenir des membres du Club des Naturalistes Brooke Bond. Pour cela, ils n'ont qu'à remplir et envoyer une formule qui se trouve à l'intérieur de l'album. Ils recevront alors un certificat officiel, qu'ils pourront encadrer.

CET INTÉRESSANT ALBUM DE 28 PAGES en couleurs comprend la description de chacune des 48 Fleurs Sauvages de l'Amérique du Nord de la collection Brooke Bond. Les textes descriptifs sont dus à la plume de Rolland Dumais, professeur, naturaliste et auteur canadien de grande réputation. L'album contient aussi une foule de notes marginales instructives portant sur différentes caractéristiques de la flore sauvage.

Chacune des 48 illustrations de Fleurs Sauvages de la collection peut être collée dans l'album, à côté de sa propre description et peut ainsi être conservée en permanence. Les illustrations sont incluses gratuitement dans les paquets de thé et de café Red Rose et de thé, de café et de poudre à pâte Blue Ribbon. Commencez dès aujourd'hui votre propre collection de Fleurs Sauvages.

Les illustrations de Fleurs Sauvages sont disponibles dans les paquets de thé et de café Red Rose, et de thé, de café et de poudre à pâte Blue Ribbon.

Poster à: Service des cartes illustrées,
BROOKE BOND CANADA LIMITED,
4305 Côte de Liesse, Montréal 9, P.Q.



S.V.P. m'expédier . . . exemplaire(s) de l'album de collectionneur
de Fleurs Sauvages de l'Amérique du Nord. J'inclus 25¢ pour
chaque exemplaire commandé.

NOM.....
en lettres moulées s.v.p.

RUE.....

LOCALITÉ.....PROV.....

WF-2LPA



Produits de qualité de Brooke Bond Canada Limited

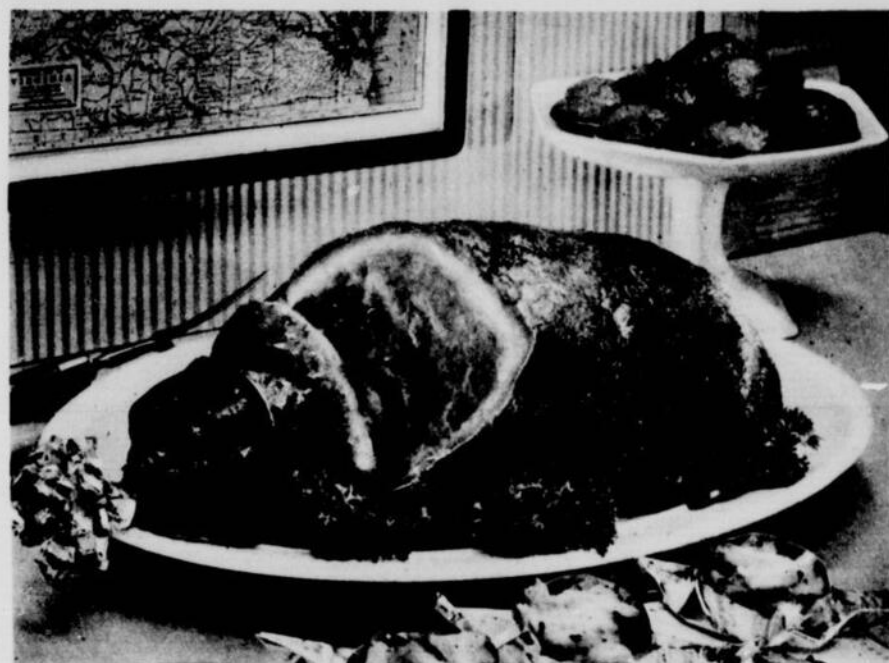
Du Sud nous sont venues des légendes de cette Virginie célèbre par ses différentes et succulentes façons d'apprêter le jambon. Pour savourer ces délices ici-même, vous n'avez qu'à procéder de la façon suivante: Prendre un jambon ordinaire, le laver et le gratter à fond, puis le rincer. Insérer le thermomètre à viande dans la partie la plus charnue. L'envelopper dans une feuille d'aluminium, double épaisseur. Faire cuire dans un four modéré (350° F.) jusqu'à ce que le thermomètre atteigne 160° F. Si vous n'en avez pas, faites cuire un jambon de 12 lbs. pendant 2h. 1/2 à 3h. Quand il est cuit, ouvrir la feuille d'aluminium et retirer le résidu gras. Enlever la couenne. Badigeonner le jambon du mélange suivant composé d'une demi-tasse de sucre blanc, 2 c. à table de vin Sherry, 1 c. à thé de clou moulu. Remettre au four à 350° F. et l'y laisser jusqu'à ce qu'il soit glacé et bruni. Faire refroidir avant de le trancher mince.

Et pour compléter cette ambiance méridionale de gala, composer votre menu de dimanche avec les recettes suivantes:

SALLY LUNN À LA MODE VIRGINIENNE

2 tasses de lait,
1 carré de levure,
1 c. à table de sucre granulé,
4 c. à table de beurre amolli,
2 oeufs, bien battus,
4 à 5 tasses de farine tamisée,
1 c. à thé de sel.

Faire frémir le lait puis le laisser tiédir. Faire dissoudre la levure et le sucre dans le lait. Ajouter le beurre au lait chaud et laisser fondre. Incorporer les oeufs battus, puis la farine et le sel et fouetter jusqu'à ce que vous obteniez une pâte lisse à consistance nécessaire pour former des caboches. Verser dans un moule tubulaire de 8 pces, bien beurré. Couvrir et laisser gonfler dans un endroit chaud, mais hors des courants d'air, jusqu'à ce que la pâte double de volume, soit pendant 1 h. à 1 1/2 h. Faire cuire de 20 à 30 minutes. Donne deux pains moyens.



Un jambon de Virginie est aussi un plat de choix, qu'on savoure avec délices. Voici plusieurs façons de le préparer, toutes vraiment exquises.

Un mets n'est jamais banal quand on sait le présenter de diverses façons imprévues

CRABE IMPÉRIAL À LA DIABLE

1 lb. de chair de crabe (frais si possible),
1/2 tasse (1/4 lb.) de beurre,
1/4 d'un piment vert,
1 morceau de poivron,
1 tasse de sauce à la crème refroidie,
1 1/2 c. a thé de moutarde,
1 c. à table de mayonnaise,
Sel au goût,
1 pointe de poivre rouge,
1 c. à table de sauce Worcestershire,
2 jaunes d'oeufs.

Sur un feu doux, faire sauter le crabe pendant 5 minutes, et faire refroidir. Hacher très finement le piment et le poivron. Mettre un peu de beurre dans un autre poêlon et faire sauter le piment sur un feu doux jusqu'à tendreté sans laisser brunir. Retirer du feu, ajouter le poivron et faire cuire 2 minutes. Verser la sauce à la crème et tous les autres ingrédients, sauf le crabe. Bien mélanger et assaisonner. Avec une cuiller de bois, ajouter et mélanger le crabe à cette mixture. Verser ce composé dans des casseroles façonnées avec de la feuille d'aluminium. Faire cuire dans un four modéré (350° F.) pendant 20 à 25 minutes. Servir très chaud avec une mince tranche de jambon. Donne 4 portions.

POUDING DE MAÏS, CUIT AU FOUR

1 boîte de maïs (20 on.) en crème,
1 c. à table de sucre granulé,
1 c. à thé de sel,
Une pointe de poivre,
2 oeufs battus,
1 c. à table de beurre,
2 tasses de lait,
2/3 tasse de grosses miettes de pain,
(pas de panure)
1 c. à thé de sel.

Mêler le maïs et les assaisonnements. Ajouter les oeufs battus. Dans une autre casserole, mélanger lait, miettes de pain et beurre. Verser ce mélange dans le maïs. Déposer dans une casserole peu profonde, de 1 1/2 pinte, que vous doublerez de la feuille d'aluminium. Mettre cette casserole dans un plat d'eau chaude. Faire cuire dans un four modéré (350° F.) jusqu'à ce que le mélange soit pris, soit 45 minutes. Donne 8 portions.

Faire cuire dans un four chaud (400° F.) pendant les 16 premières minutes, puis réduire la chaleur à 350° F. pour le reste de la cuisson. Servir chaud avec beaucoup de beurre. Couper à la fourchette.

Dans la feuille d'aluminium: Comme le Sally Lunn est meilleur chaud, doubler une casserole avec de la feuille d'aluminium (pour les moules circulaires, doubler avec des bandes de feuille d'aluminium). Bien presser contre les contours du moule spécialement si le moule est à motifs. Laisser dépasser la feuille d'aluminium du moule suffisamment pour recouvrir la surface. Bien beurrer la feuille d'aluminium. Au moment de démouler, replier la feuille d'aluminium sur le dessus de la brioche. Puis pour servir, déplier à moitié la feuille d'aluminium, afin de la garder chaude. La laisser dans l'enveloppe afin de congeler; la feuille d'aluminium sert aussi de récipient pour réchauffer après qu'on l'aura fait dégeler.

MUFFINS SALLY LUNN

À l'aide d'une cuiller, déposer la pâte faite de la recette ci-haut, dans des moules à muffins bien beurrés. Faire cuire pendant 15 minutes à 400° F. jusqu'à ce qu'ils soient bien dorés. Donne à peu près 2 1/2 douzaines de muffins de grosseur moyenne.

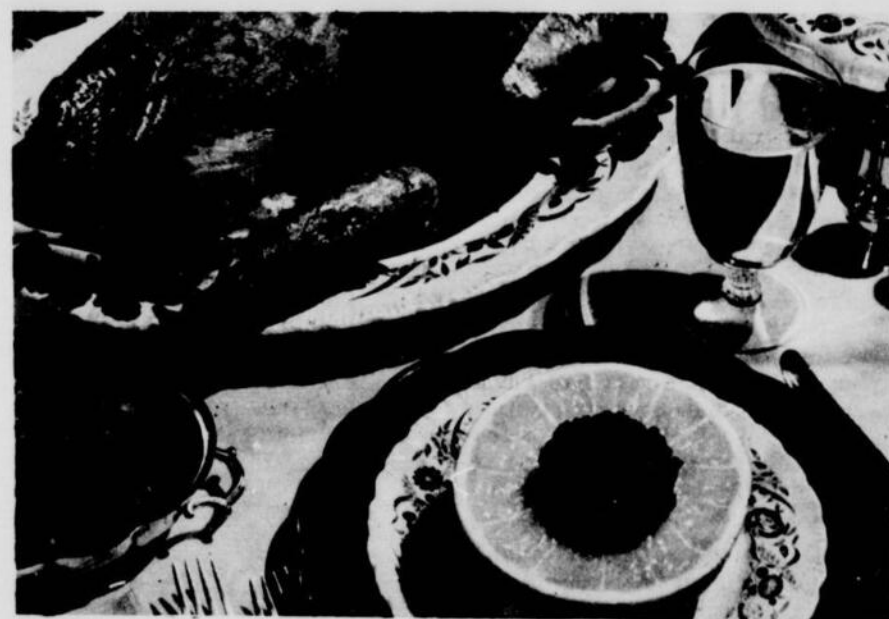
BISCUITS AUX PATATES SUCRÉES

1 tasse de patates sucrées
cuites et pilées,
1 tasse de farine,
3 c. à thé de poudre à pâte,
1/2 c. à thé de sel,
3 c. à table de beurre ou de shortening,
1/2 tasse de lait.

Tamiser ensemble les ingrédients secs. Les ajouter aux patates sucrées, pilées et bien mélanger. Couper le shortening dans ce mélange et ajouter lentement le lait pour obtenir une pâte molle. Sur une planche à pâtisserie enfarinée, rouler cette pâte à un tiers de puce d'épaisseur. Couper à l'emporte-pièce. Déposer sur une tôle graissée et faire cuire à 425° F. pendant 12 à 15 minutes. Donne de 10 à 12 biscuits.

TARTE COSSETARDE À LA NOIX DE COCO

Dans une assiette à tarte déposer une abaisse,
à bord large et cannelé,
4 oeufs,
2/3 tasse de sucre granulé,
1/4 c. à thé de muscade,
1/2 c. à thé de sel,
2-2/3 tasses de lait frêmi et chaud,
1/3 à 1/2 tasse de noix de coco
fraiche filantée,
1 c. à thé de vanille.



Une petite dinde ou un gros poulet, bien rôti au four, sont toujours un régal du dîner familial du dimanche. Vous servez de la sauce aux canneberges, rouge tentante dont la saveur aigre-douce rehausse le mets.

Avec un fouet battre les oeufs légèrement. Ajouter les autres ingrédients et bien mélanger, puis verser lentement le lait. Vider ce mélange dans l'abaisse de tarte. Faire cuire dans un four très chaud (450° F.) pendant 15 minutes; réduire la chaleur à 350° F. et faire cuire pendant 10 à 15 minutes où jusqu'à ce qu'une pointe de couteau insérée dans la cossetarde en sorte sans adhérence. Même si le centre semble un peu mou, il se replacera. Si elle est trop cuite, la cossetarde sera aqueuse. Servir tiède ou froide. Donne une bonne grosse tarte épaisse, de 9 pces de diamètre.

Les méridionaux sont aussi de forts amateurs de salades. Choisir les légumes et salades propres au pays et les servir arrosées de cette sauce succulente:

APPRÊT À SALADE COSMOPOLITE AU SHERRY

4 on. de fromage à la crème,
5 on. de fromage type roquefort,
1 tasse de crème sûre épaisse,
1 1/2 cuiller à thé d'oignon râpé,
1/2 c. à thé de sel,
1/2 c. à thé de paprika,
Jus d'ail ou sel d'ail, au goût,
1/4 de tasse de sherry.

Bien mélanger les fromages. Ajouter tous les autres ingrédients et battre jusqu'à ce que le mélange soit lisse. Faire refroidir pendant plusieurs heures dans des bocaux couverts afin que les saveurs se mélangent. Donne 2 tasses.

Durillons

Douleurs, échauffaisons, sensibilité
à la plante des pieds

Coussinet
"BALL-O-FOOT"
du Dr Scholl

Le soulagement le
plus rapide au monde

La "boule" du pied "flotte"
sur de la mousse

Vous n'avez jamais rien essayé de plus merveilleux. C'est le coussinet—et non pas vous—qui amortit le choc de chaque pas. Coussinet fabriqué de mousse de Latex couleur chair. Fait boucle autour de l'orteil—AUCUN adhésif. Lavable. Invisible. Forme parfaite. \$1.25 la paire. En vente partout. Essayez les coussinets BALL-O-FOOT du Dr Scholl. Satisfaction garantie. Si vous n'en trouvez pas dans votre localité, envoyez argent, en indiquant si pour homme ou femme, à

DR. SCHOLL'S LIMITED, TORONTO 16, ONT

INRI Roi des Rois

C'est l'histoire du Christ. Elle a changé le cours de celle de l'humanité. Une chose distinguera désormais l'homme chrétien de l'homme antique: l'amour de l'ennemi.

AVANT DE S'ATTAQUER à la tâche colossale de reconstituer la vie de Jésus et son temps, Samuel Bronston a obtenu une audience du Pape Jean XXIII, avec lequel il discuta du script. Les caméras commencèrent à tourner le 24 avril 1960. Deux ans auparavant toutefois, une armée de savants et de techniciens était à l'oeuvre. On choisit pour théâtre de cette reconstitution la terre de la catholique Espagne, comme celle qui ressemblait le plus à ce que devait être la Terre Sainte il y a 2.000 ans.

Deux des plus grands studios de l'Europe furent loués. On fit venir de Paris le célèbre directeur George Wakhevitch pour l'élaboration des décors et la confection des costumes. Le temple de Jérusalem s'élevait à une hauteur de plus de cent pieds. Une tempête l'abattit. Il fallut trois autres mois pour le reconstruire. Vingt-quatre artistes furent commis à la décoration du palais d'Hérode. 7.000 extras furent embauchés pour la figuration de la multitude réunie pour le sermon sur la montagne. Toute la ville de Nazareth fut reconstruite à Manzanarès et l'Aldea del Fresno devint le Jourdain.

La production prenait une telle ampleur que deux des plus grands spécialistes du technicolore et du super-technirama, Franz F. Planer et Milton Krasner, unirent leurs efforts pour triompher des difficultés techniques. Le président de Metro, Joseph R. Vogel, se rendit sur les lieux pour contrôler le tournage, acquérir une partie des droits et en assurer la distribution, comme ce fut le cas pour Ben-Hur.

Au Dr Miklos Rozsa, qui remporta son troisième Academy Award pour l'accompagnement de Ben-Hur, fut confiée la partie musicale, fonction pour le succès de laquelle il visita plusieurs centres culturels de l'Europe à la recherche de thèmes religieux.

En tout 20.000 extras furent retenus pour le tournage des grandes scènes. Le directeur Ray prit plus d'un mois pour la préparation et le tournage du sermon sur la montagne. On parcourut plus de 500 milles afin de trouver le site idéal. La voix du narrateur est celle d'une célébrité: Orson Welles.

Pour toute la durée du film, le jeune acteur américain Jeffrey Hunter, qui personnifia le Christ, vécut à l'écart. Ses camarades l'approchaient rarement. Au cours de la reconstitution du sermon sur la montagne, l'atmosphère était si prenante qu'un grand nombre d'extras tombaient à genoux et se signaient à l'apparition de la figure du Christ au sommet de la montagne. Il fallait alors souvent reprendre la scène pour cette raison. Il n'y avait personne à blâmer. C'était si compréhensible. Ray et ses aides se sentaient portés parfois à en faire autant.

Jeffrey Hunter a été choisi pour personnifier le Christ à cause de sa robustesse, de sa sensibilité, du bleu de ses yeux respirant la chaleur et le dévouement. "Je ne saurais aborder ce grand rôle, dit-il, sans deux inspirations: une humilité absolue et le sentiment religieux." Il est né à la Nouvelle-Orléans. Il a commencé à faire du cinéma à la suite de ses études à l'école d'art dramatique de l'Université de la Californie.

Hérode est Hurd Hatfield, qui s'est distingué à la scène, à l'écran et à la télévision. Il remporta ses premiers succès avec le rôle-titre de "Le portrait de Dorian Gray", d'Oscar Wilde. Il a joué dans plusieurs pièces sur le Broadway, notamment, lors de la dernière saison, dans "Beaucoup de bruit pour rien", de Shakespeare, et à la télévision dans "Don Juan en enfer".

Le centurion, d'abord persécuteur de Jésus comme Paul, puis converti, c'est l'Australien Ron Rondell. Il brilla sur le Broadway dans "The World of Susie Wong", aussi avec Debra Paget, dans "The Most Dangerous Man Alive".

Claudia (l'étoile suédoise Viveca Lindfors), l'épouse désillusionnée de Pilate, trouve consolation dans l'enseignement de Jésus et l'amitié du centurion.

L'ancien modèle de New-York, Rita Gam, une des vedettes du film "Annibal" et de "Côte d'Azur", c'est Hérodiade, la digne compagne du sinistre Hérode et la mère de la

non moins exécrée Salomé. Trio qui représente l'esprit du mal momentanément vainqueur en attendant le triomphe de la nouvelle doctrine.

Carmen Sevilla, la diva du film espagnol, incarne Marie Madeleine, la pécheresse que Jésus soustrait aux pierres des pharisiens, à laquelle il sera beaucoup pardonné parce qu'elle a beaucoup aimé. Ancienne ballerine et cantatrice, elle a remporté toutes les palmes dans son pays, ainsi que dans d'autres pays y compris le Japon où elle est très populaire.

Brigid Bazlen sera la plus jeune Salomé de l'histoire du théâtre. Elle n'est âgée que de 16 ans. Elle fut l'étoile du programme de télévision pour enfants: "The Blue Fairy", avant de passer au cinéma. Elle est la fille de la columniste Maggie Daly. Elle a remporté le Peabody Award à la TV et fut l'étoile de la série "To Young To Go Steady".

Harry Guardino, aussi connu sur le Broadway qu'au cinéma, campe Barabbas, le brandon de discorde dont la révolte précipite le crucifiement du Christ. Il a débuté dans "End As a Man" et "Hatful of Rain". Il est natif de New-York. Son dernier succès fut "Five Branded Women".

Le rôle de celui qui trahit le Christ, Judas, est interprété par un rude jeune premier du Broadway, Rip Torn, qui s'affirma lors de la dernière saison dans "Sweet Bird Of Youth", de Tennessee Williams. Natif du Texas il fut l'un des atouts de "Baby Doll", "A Face in The Crowd" et "Pork Chop Hill".

Frank Thrin, acteur australien qui représenta Pilate dans "Ben-Hur", a échangé ce rôle pour celui d'Hérode dans "Roi des Rois". On a pu admirer son jeu dans "The Vikings".

Le Précurseur empruntera la voix de Robert Ryan, le premier des acteurs dramatiques de Hollywood. Étoile de "Odds Against Tomorrow" et de "Ice Palace", il est aussi renommé pour son civisme. Il a fondé une école spéciale où l'on inculque aux enfants les rudiments de la culture et les grandes idéologies humanitaires.

Luc est seul à nous raconter la naissance de Jésus: "Marie mit au monde son fils premier-né, l'enveloppa de langes et le coucha dans une crèche, parce qu'il n'y avait pas de place pour eux dans l'hôtellerie." Il nous fait aussi assister à l'annonce de la bonne nouvelle aux bergers. Mathieu relate l'épisode de l'adoration des mages: "Voilà que des mages arrivèrent d'Orient à Jérusalem, disant: "Où est le roi des Juifs qui vient de naître? Car nous avons vu son étoile en Orient et nous sommes venus l'adorer."



La dernière cène: Pendant le souper, Jésus prit le pain; et, après avoir rendu grâces, il le rompit et le donna à ses disciples, en disant: "Prenez et mangez, ceci est mon corps." Il prit ensuite une coupe, et, ayant rendu grâces, il la leur donna, en disant: "Buvez-en tous: ceci est en effet le calice de mon sang, du nouveau et de l'éternel testament, mystère de la foi, qui sera répandu pour vous et pour beaucoup en rémission des péchés. Chaque fois que vous ferez ceci, faites-le en mémoire de moi."



Le jour anniversaire de sa naissance, Hérode donna un festin aux grands de sa cour, à ses officiers et aux principaux de la Galilée. La fille d'Hérodiade, étant entrée dans la salle, dansa, et plut tellement à Hérode et à ceux qui étaient à table avec lui que le roi dit à la jeune fille: "Demande-moi ce que tu voudras et je te le donnerai." Et il ajouta avec serment: "Quoi que ce soit que tu me demandes, je te le donnerai, jusqu'à la moitié de mon royaume." Elle sortit, et dit à sa mère: "Que demanderai-je?" Sa mère lui répondit: "La tête de Jean-Baptiste." Revenant aussitôt près du roi, la jeune fille lui fit cette demande: "Je veux que tu me donnes sur l'heure, sur un plat, la tête de Jean-Baptiste." Le roi fut contristé; néanmoins, à cause de son serment et de ses convives il ne voulut point l'affliger d'un refus.



Pilate entendit nommer la Galilée; il demanda si cet homme était Galiléen; et ayant appris qu'il était de la juridiction d'Hérode, il le renvoya à Hérode, qui se trouvait aussi à Jérusalem en ces jours-là. Hérode eut une grande joie de voir Jésus; car depuis longtemps il en avait le désir, parce qu'il avait entendu parler de lui, et il espérait lui voir opérer quelque prodige. Il lui adressa beaucoup de questions, mais Jésus ne lui répondit rien. Or les Princes des prêtres et les Scribes se trouvaient là, l'accusant avec opiniâtreté. Mais Hérode, avec sa garde, le traita avec mépris, et après s'être moqué de lui et l'avoir revêtu d'une robe blanche, il le renvoya à Pilate.



La fuite en Égypte. Toujours selon Mathieu: "Après le départ des Mages, voici qu'un ange du Seigneur apparut à Joseph pendant son sommeil, et lui dit: "Lève-toi, prends l'Enfant et sa mère, fuis en Égypte, et restes-y jusqu'à ce que je t'avertisse; car Hérode va rechercher l'Enfant pour le faire périr". Joseph se leva, et la nuit même, prenant l'Enfant avec sa mère, il se retira en Égypte. Et il y resta jusqu'à la mort d'Hérode, afin que s'accomplît ce qu'avait dit le Seigneur par le Prophète: "J'ai rappelé mon fils d'Égypte." Alors Hérode fit tuer tous les enfants qui étaient dans Bethléem.

Les huit béatitudes selon Mathieu: "Jésus, voyant cette foule, monta sur la montagne, et lorsqu'il se fut assis, ses disciples s'approchèrent de lui. Alors, ouvrant sa bouche, il se mit à les enseigner, en disant: "Heureux ceux qui pleurent, car ils seront consolés."

"Heureux les pauvres en esprit, car le royaume des cieux est à eux!"

"Vous avez appris qu'il a été dit: "Tu aimeras ton prochain, et tu haïras ton ennemi." Et moi, je vous dis: Aimez vos ennemis, faites du bien à ceux qui vous haïssent, et priez pour ceux qui vous persécutent et vous maltraitent. Heureux ceux qui sont doux..."



ACTUALITÉS



MME CONNIE DANBURY,

contremaitresse de 40 belles et grosses filles employées dans une fabrique de shampoing obtenu de la bière, l'amp sa chopine tout en discourant: "Je pèse 15 stones $\frac{1}{2}$ (217 livres). Et ça va rester comme ça. Mon poids, c'est mon affaire. Pourquoi s'en mêlerait-on?" Mais son patron ne chante pas de même. Le gérant, Herbert James, appréhende que son personnel, de la fabrique de Acton, Londres, fasse de l'embonpoint par la vertu de la bière qui lui est attribuée gratuitement. Il a affiché au tableau un avis invitant ses demoiselles à vouloir bien inscrire en regard de leur nom, leur poids. Ce qui eut l'heur de mettre les jeunes beautés dans une de ces colères! "Ça ne les regarde pas," protestèrent les miss qui firent la grève l'an dernier afin de conquérir le droit de laper une forme de la bière qu'elles introduisent dans le shampoing. Elles remportèrent la victoire. L'établissement leur accorda un baril de bière par semaine. Elles sont résolues maintenant à remporter de nouveau le morceau et menacent l'autorité d'une "action secrète" si des excuses ne leur sont pas présentées par M. James pour "intervention injustifiée". Naturellement, ce que femme veut, Dieu le veut.

TOUTE LA FAMILLE

est de la fête en Allemagne à la brasserie comme à la maison, surtout en cette Oktoberfest à Munich. Ces petits Fridolins ouvrent la procession tenant en écharpe ces spécimens géants de l'accompagnement classique du verre de bière, que les Français appellent crâquelins, les Anglais pretzels et les Allemands bretzels. Suivant Larousse, on a entendu sous ce nom et sous celui de "craton", "crêtelée", etc., des gâteaux salés, secs, de contextures assez grossières, semblables, dès le XV^e siècle, aux bretzels que les buveurs de bière mangent pour s'altérer davantage. Les plus anciens crâquelins affectaient des formes contournées, puis, à partir du dix-septième siècle, on leur donna le nom de petits tricornes.



C'EST POUR LES BESOINS

du film "Maléfices", que le metteur en scène Jacques Decoin tourne actuellement dans l'île de Noirmoutier, en Vendée, que la versatile Juliette Greco a revêtu pour les besoins de la circonstance la combinaison de l'homme grenouille.

MODES, LOISIRS ET FANTAISIE

du Vu à une présentation de modes masculines à Londres: un veston pour croisières en soie imprimée conçu dans un style très futuriste qui jure avec la sobriété du style anglais.

LINDBERGH, C'EST DU RASSIS!

"J'ai du sable dans les yeux," s'est contenté de dire Walter Moody, 44 ans, en descendant de son monomoteur à l'aéroport de Malmo, Suède, après une envolée sans escale de 22 heures en provenance des Etats-Unis. Moody fait la livraison outre-Atlantique pour une fabrique d'avions américaine. Il a ainsi effectué routinièrement soixante-dix de ces envolées.





UN BON

café...

**COURONNE
BIEN
LA JOURNÉE**

Ne buvez que du café frais préparé. Et pour le préparer, rien de plus simple . . . de l'eau froide et une cafetière d'une propreté impeccable . . . voilà, le tour est joué! Pour obtenir la saveur riche et authentique du café, il faut mettre une cuillerée à table comble par tasse.

Et pendant qu'il se fait, humez ce délicieux arôme de café . . . vous êtes déjà assuré d'une détente des plus agréables. Oui! un bon café couronne toujours bien la journée.

FAITES DU CAFÉ... FAITES-EN SOUVENT... FAITES-LE BIEN!

Bureau panaméricain du café, Ch. 312 — 14, rue Ste-Catherine

Paul Loyonnet en Europe

par Maurice Chevalier

LE 10 MAI DERNIER, Paul Loyonnet quittait Montréal pour l'Europe afin d'y donner une série de récitals de piano et de causeries, ainsi que de nombreuses conférences, leçons, etc. Il revenait le 28 août, après avoir travaillé ferme tout l'été. Le succès qu'il obtint là-bas dépassa ses espérances. On s'était ennuyé de lui, semble-t-il.

C'est en 1947 que M. Loyonnet venait se faire entendre à Montréal pour la première fois. En 1951, après une tournée en Amérique du sud, il rentrait à Montréal pour s'y installer pour de bon, et faire de l'enseignement. Il a formé et il forme encore de bons et de nombreux élèves.

Igor Markevitch, dont nous avons pu apprécier l'excellent travail qu'il a fait avec notre orchestre, fut son élève. C'est son père qui, à sa mort, le confia à Loyonnet. Ici Loyonnet compte de nombreux élèves qui se sont fait entendre en Europe et ailleurs. Sur l'une des photos que nous publions, M. Loyonnet est entre deux élèves canadiennes qui étudient actuellement en Europe. Sur une autre photo, deux de ses anciens élèves sont l'un, professeur au Conservatoire de Lausanne, et l'autre, directeur de l'Institut Ribapierre.

Paul Loyonnet est un professeur distingué, mais il est surtout un pianiste de grande classe. On se souvient de ses récitals-causeries qu'il donnait en la salle du Gesù il y a quelques années. Ses interprétations de Bach, Handel et Beethoven sont inoubliables. Sa mémoire est prodigieuse. Après avoir joué en plusieurs récitals une quinzaine de sonates de Beethoven, il avait donné au His Majesty's les vingt-quatre études de Chopin, et cela, en plus du récital Bach, et des autres récitals où il jouait de tout.

Rares sont les pianistes qui peuvent en faire autant, non seulement ici, mais ailleurs. Il est toutefois malheureux que ses récitals se fassent de plus en plus rares à Montréal. Il préfère sans doute enseigner, c'est son droit, mais avouons que nous pouvons être jaloux de l'Europe qui l'a entendu tout l'été. Chez nous, il n'a pas joué depuis déjà quelques années. La saison musicale ne fait que commencer, nous pouvons donc encore espérer applaudir à sa virtuosité.



Loyer de la salle Gaveau, après le récital du 17 mai, où une foule pressée vient saluer l'artiste, il retrouve deux de ses élèves canadiennes. À gauche de Loyonnet, Mlle Gisèle Daoust, prix d'Europe, qui étudie à Paris. À droite, Mlle Monique Bérubé, boursière, étudie à Genève. Tribut d'admiration digne du grand maître.

Deux jours après son arrivée en France, Paul Loyonnet donnait un récital au Centre culturel belge de la Cité Universitaire de Paris. C'était le 12 mai. On voit ici M. Loyonnet dégustant le champagne et causant avec le violoncelliste Guise, le directeur de la Maison grecque à la Cité Universitaire et un jeune prêtre non identifié.





On peut se faire une petite idée des activités artistiques de la capitale française en lisant la liste des artistes affichée sur cette colonne-spectacles. Loyonnet y est en bonne compagnie: Menuhin, Francescatti, Byron Janis, Rubinstein, etc. Cette colonne se trouve derrière l'Opéra à l'entrée des artistes.

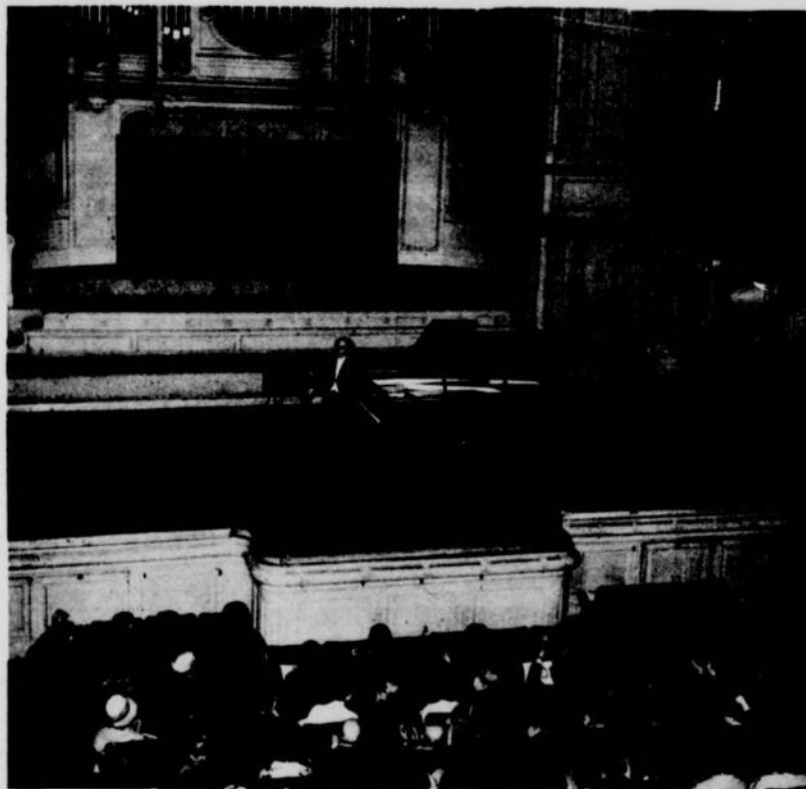


Dans la cour de l'École Normale, Institut de Ribapierre, à Lausanne, Loyonnet cause avec deux de ses anciens élèves, Jean Koëlla (à gauche), professeur au Conservatoire de Lausanne, et E. Vulliemin, directeur de l'Institut de Ribapierre.

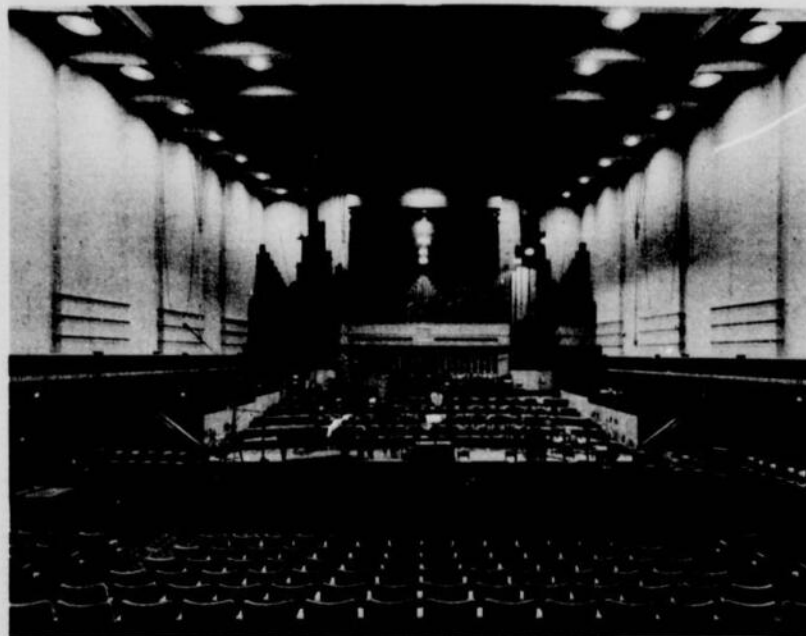
La grande salle de la Radiodiffusion belge, à Bruxelles, où Paul Loyonnet donne un récital. La tournée que M. Loyonnet a entreprise en Europe l'a conduit en France, en Belgique et en Suisse.▷



Instantané pris pendant le cours de pédagogie que donnait Paul Loyonnet à l'Institut Beethoven de Paris.



Paul Loyonnet salue son public à la salle Gaveau. Le fil qui coupe l'estrade est celui de la radiodiffusion française qui a enregistré le programme au complet. Beethoven, Chopin, Schmitt, Absil, Fauré et Ravel figuraient au programme.



CONGESTION NASALE NOCTURNE
... c'est la plus pénible!
Vous ne pouvez respirer ni dormir



DÉCONGESTIF SPÉCIAL NOCTURNE

Libère le nez en quelques secondes

le garde libre pendant des heures.

Les gouttes nasales Vicks Va-tro-nol s'attachent à la muqueuse nasale... et ne s'en échappent pas. Va-tro-nol soulage et réduit l'enflure des muqueuses. Vous respirez plus facilement... vous reposez par faitement toute la nuit.

Dès que vous posez la tête sur l'oreiller, votre nez s'embarrasse. C'est ce qu'on appelle la congestion nocturne. La cause? Un rhume, une congestion sinusale, ou l'usage du tabac.

Quelle que soit la cause, Va-tro-nol facilite instantanément la respiration. Le médicament s'attache à la muqueuse et soulage pendant des heures la plus pénible congestion nocturne.



VICKS Va-tro-nol
GOUTTES NASALES

DOUCEUR
élasticité

CAT'S PAW

TALONS
SEMELES
non glissants
demi et pleines semelle
CAT-TEX

Chez tous les bons cordonniers

Les derniers des Mohicans

TOUS LES COWBOYS, tous les Indiens, toutes les pétarades, les cris de guerre et les cavalcades furibondes que les Belges voient ou entendent n'apparaissent pas à la télévision. Au cœur du petit royaume, membre du marché commun, de graves messieurs se sont aménagé un vrai Western baptisé "Texas City".

C'est là, à quelques milles seulement de Bruxelles, que ces hommes faits, aux souvenirs nostalgiques, jouent au cowboy et aux Indiens. Accoutrés, tout comme

les Texans ou les Peaux-Rouges, négociants, professionnels et collets blancs viennent de toutes les parties du pays satisfaire la passion que leur a inoculée le film américain.

"Texas City" n'est pas du chiqué. C'est de l'authentique. Elle embrasse son bureau du shérif, sa prison, sa "Twin Falls City Bank", son "saloon" casino, son corral et sa diligence réglementairement attaquée par des "Injuns" et des hors-la-loi vociférants. D'heure en

heure on assiste. Rue Principale, à un duel au pistolet, entre les plus fameux bretteurs de l'Ouest.

Le pittoresque village est né sur les ruines d'un rodéo américain qui fit faillite lors de l'exposition mondiale de 1958. Un Belge acheta quelques-uns des animaux, des costumes et une partie de l'équipement et releva "Texas City" à l'aide de quelques amis. Il institua un Texas Club dont les membres ne s'interpellent que par les sobriquets de "Tex", "Billy" et "Jesse".



Il n'y a pas à s'y méprendre. L'entrée fruste mais portant hautement le nom du chef-lieu, la corde prête à lyncher, le drapeau américain battant au-dessus du bureau du shérif, nous sommes bien dans le Wild West.

La couleur locale est scrupuleusement ménagée. La partie ne se joue pas rien que sur la table. On se passe les atouts dans le revers du pantalon. La bonne bière allemande a pris la place du tord-boyaux mais les brownings restent à la portée de la main pour châtier les tricheurs.



Sauvons la fille! Vif émoi au moment où le cowboy et l'officier de cavalerie cernent le ravisseur indien et lui arrachent sa proie, la tendre et blanche colombe.

Photos UPI



Les Peaux-Rouges ont même envahi le Danube bleu. À Zebegeny, une petite localité hongroise sur le Danube, un groupe de citadins, venus de différentes villes de Hongrie, jouent, chaque été, au sauvage. C'est un professeur de l'université de Budapest qui est le chef de la tribu. Squaws et sachems traversent le fleuve en pirogue.



Rendez-vous favori des cowboys, des Indiens et des Mexicains pour une "bull session". Le shérif est le président du club et si l'on en croit la rumeur il serait bel et bien dans la réalité haut commissaire de police.



La diligence s'apprête à démarrer pour la gare de l'autobus au village de Tremelo-Kerbergen afin de recueillir les visiteurs. L'auto moderne jure par son anachronisme.



La jeunesse se trémousse sur les airs des ballades du temps jadis moulus par le vieux piano droit, sous l'oeil paternel des patriarches.



Oiseaux de même plumage. Un Indien lance son faucon à la battue au cours d'un des spectacles donnés pour les visiteurs dans Cowboy Town.



CIGARETTES
"EXPORT"
BOUT UNI
ou FILTRE

CONSTIPÉ?
Prenez des
FRUIT-A-TIVES

Partout les Canadiens reconnaissent la prompte efficacité des Fruitatives, qui renferment 12 ingrédients. Ce sera aussi votre cas — FRUITATIVES — médicaments, extraits d'herbages et de fruits — Vitamine B1 — FRUITATIVES — Le laxatif de qualité qui ne cause rien de plus.



556. 11 numéros:
Thank Heaven for
little girls, Gigi, etc.



42. M. Brailowsky
est "un poète du
piano" N.Y. Times



565. J'ai dansé avec
l'amour, Le brun et
le blond, 10 autres



44. "Une étonnante
réalisation sonore."
Washington Post



25. Aussi: Comanche,
Johnny Reb, Mansion
You Stole, etc.



71. Aussi: In a
Little Spanish Town,
Heartaches, etc.



563. Le sam'di soir,
Les voyous, Le piano
du pauvre, etc.

**maintenant le
CLUB DU DISQUE
COLUMBIA**
offre un
nouvel
assortiment de
disques français
et anglais



32. Take Five, Three
to Get Ready, Every-
body's Jumpin', etc.



34. Siboney, Jungle
Concerto, Perfidia,
Polciana, etc.



551. Fascination, Il
Torrente, Dark Eyes,
Frou-Frou, 8 autres



566. Morgen, Petite
Fleur, Anema e Core,
L'eau vive, 8 autres



55. "Exquis...
scintille sans cesse"
—Playboy Magazine



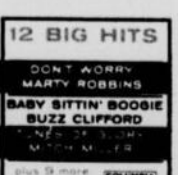
555. Une collection
de chansons gaies
par deux comédiens



64. "Une représen-
tation d'élégance
virile"—N.Y. Times



14. Aussi: Love is
a Random Thing, Are
You Certain, etc.



76. Aussi: North to
Alaska, Riders in
the Sky, etc.



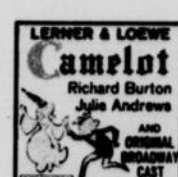
22. Aussi: Song of
the Islands, Hawaiian
War Chant, etc.



550. Berlioz: Roman
Carnival; Bizet: La
Patrie; etc.



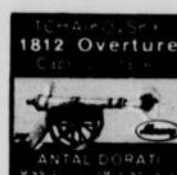
3. Aussi: Moonlight
Love; Arrivederci,
Roma; etc.



9. "La musique la
plus belle, un tri-
omphe"—Kilgallen



10. Ella se cadence
avec But Not for Me,
Man I Love, etc.



40. "Une interpré-
tation unique" High
Fidel.



559. Pierrot la ten-
dresse, Les enfants
sages, neuf autres



557. Grande réussite
de la télévision ca-
nadienne



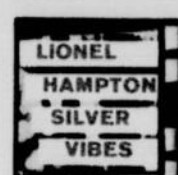
2. Aussi: Moonlight
Becomes You, More
Than You Knew, etc.



35. Un nouvel
enregistrement de
ces partitions



558. Ce grand
artiste dans enre-
gistrement actuel



31. Walkin' My Baby
Back Home, Blue
Moon, 8 autres



29. Now Is the Hour,
Till We Meet Again,
What'll I Do, etc.



553. Partition mélo-
dique. Une éclatante
interprétation



1. Aussi: Great pre-
tender, Magic touch,
Enchanted, etc.

5 Disques de Votre Choix

\$1.97

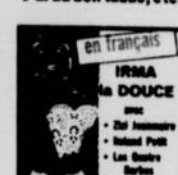
parmi ces disques microsillon, haute fidélité de
12" — d'une valeur de \$4.20, \$4.98 et \$5.98

pour
seulement
d'une valeur totale
au détail de \$25.90

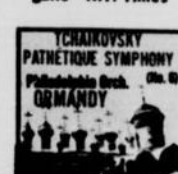
si vous devenez maintenant membre du Club et si vous consentez à acheter un minimum de
cinq sélections parmi plus de 200 disques qui seront offerts au cours des 12 mois à venir



562. Chansons du
folklore Canadien.
J'ai du bon tabac, etc.



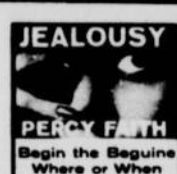
567. "Française
comme la Place Pi-
galle" N.Y. Times



47. La symphonie
est "élegamment
jouée"—High Fid.



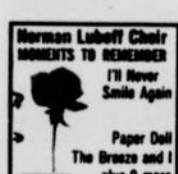
552. La musique des
équipages de la
flotte, Paris



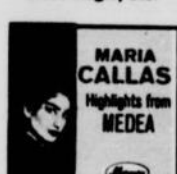
6. Aussi: I've Told
Every Little Star,
Black Magic, etc.



20. When I Fall in
Love, I Understand,
Song is Ended, etc.



27. Taking a Chance
on Love, South of the
Border, 10 autres



52. "La plus grande
actrice-cantatrice du
siècle" High Fid.



210. Ad Lib Blues,
I Can't Get Started,
Indiana, 5 autres



19. Aussi: Moonlight
in Vermont, I'll
Be Around, etc.



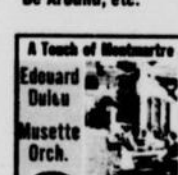
137. St. Louis Blues,
My Heart Belongs to
Daddy, etc.



109. Take Me Along,
Summertime, Mack
the Knife, 33 en tout



177. Brucilow, solo
de violon; l'Orches-
tre de Philadelphia



561. Le corse blanc,
Marianne, La canzon-
etta, huit autres

Chaque mois les membres ont un vaste choix de disques
dans toutes les divisions musicales

• CLASSIQUE • POPULAIRE • JAZZ • COMÉDIE
• SUCCÈS DE BROADWAY

VOICI L'OFFRE LA PLUS SENSATIONNELLE QU'ON AIT
JAMAIS FAITE aux nouveaux membres du Club du Disque
Columbia. Comme nouveau membre, vous pouvez acquérir
5 disques à votre choix parmi les disques illustrés sur cette
page — 5 disques pour seulement \$1.97.

Jetez un coup d'oeil sur le superbe assortiment de 54
disques français et anglais parmi lesquels vous pourrez
choisir. Vous avez le choix non seulement de fameux
recueils à grand succès enregistrés par les artistes de Col-
umbia-mais aussi de ceux qui mettent en vedette les
artistes français et anglais les plus populaires. En outre le
choix illustré sur cette page est caractéristique du vaste
assortiment de disques offert chaque mois aux membres.

AFIN DE RECEVOIR VOS CINQ DISQUES POUR \$1.97
expédiez le coupon. Ne manquez pas d'indiquer quelle di-
vision du Club convient le mieux à vos goûts musicaux:
Classique; Audition et danse; Broadway, Cinéma, Télévision
et Comédies musicales; Jazz.

COMMENT FONCTIONNE LE CLUB. Chaque mois le person-
nel d'experts musicaux du Club choisit des disques excep-
tionnels dans tous les domaines de la musique. Ces sélec-
tions sont pleinement décrites dans le Bulletin du Club que

vous recevrez gratuitement chaque mois. Vous pouvez ac-
cepter la sélection mensuelle de votre division... accepter
tout autre disque offert dans le Bulletin... ou vous ab-
stenir d'acheter des disques un certain mois.

Comme membre vous n'êtes tenu qu'à vous procurer 5
disques parmi le choix de plus de 200 qui vous seront pro-
posés au cours des 12 mois à venir. Vous pourrez vous re-
tirer du Club quand vous le voudrez après avoir rempli cette
condition. Mais si vous décidez de rester membre, vous
n'aurez qu'à acheter 4 disques par an pour assurer votre
participation au Club.

DISQUES-PRIMES GRATUITS OFFERTS RÉGULIÈREMENT.
Si vous désirez rester membre après l'achat de 5 disques
vous recevrez — gratuitement — un disque-prime pour
chaque achat supplémentaire de deux sélections.

Les disques que vous désirez sont expédiés et portés
à votre compte au prix régulier de \$4.20 (Classique \$4.98
et un peu plus cher pour des enregistrements originaux ex-
ceptionnels), plus les frais modiques d'emballage et
d'expédition.

RENVOYEZ LE COUPON AUJOURD'HUI MEME afin de
recevoir vos cinq disques pour seulement \$1.97.

Plus de 120,000 familles participent maintenant aux programmes musicaux du

CLUB DU DISQUE COLUMBIA, 1111 Rue Leslie, Don Mills, Ont.

Club du disque Columbia, Dept. 31-510
1111 Rue Leslie, Don Mills, Ont.

J'accepte votre offre spéciale et j'ai encerclé les numéros
des cinq disques que j'aimerais recevoir pour la somme de
\$1.97 plus les frais modiques d'emballage et d'expédi-
tion. Inscrivez-moi comme membre dans la division sui-
vante du Club.

(cochez une division seulement)

☐ Classique ☐ Audition et danse ☐ Jazz
☐ Broadway, Cinéma, Télévision et Comédies musicales
Je comprends bien que je puis choisir des disques dans
n'importe quelle division du Club. J'accepte d'acquies-
cer cinq sélections parmi plus de 200 disques qui se seront
proposés au cours des 12 mois à venir, au prix régulier, plus
les frais modiques d'emballage et d'expédition. Par la
suite je n'aurai qu'à acheter quatre disques par an pour
rester membre du Club. Cependant je puis me retirer
comme membre quand je le voudrai après l'achat d'un
minimum de cinq disques-mais si je reste membre j'aurai
droit gratuitement aux disques-primés à raison d'un dis-
que-prime pour chaque achat de deux sélections supplé-
mentaires.

Nom.....
(en lettres moulées)

Adresse.....

Ville.....Zone.....Prov.....

Si vous désirez que votre participation comme membre
du Club soit portée à la connaissance d'un représentant
attitré des disques Columbia ou Epic autorisé à accepter
des souscriptions, indiquez-le ci-dessous

Nom de représentant
et adresse.....\$2c
Columbia Epic et Marcan Reg.

Encercler 5 des
numéros suivants:

1	34	550
2	35	551
3	40	552
6	42	553
8	44	554
9	47	555
10	52	556
14	55	557
19	64	558
20	69	559
22	71	560
25	76	561
27	109	562
28	120	563
29	132	564
31	137	565
32	177	566
33	210	567